

## EL ESTORNINO ASTUTO.

---

Vió un estornino sediento  
De água pura una botella,  
Mas para beber en ella  
Halló grave impedimento.

Que al cuello apenas llegaba  
El licor para él tan rico;  
Introdujo, pues, el pico  
Mas al agua no alcanzaba.

Concibió en tan gran apuro  
Practicar un agujero:  
Picoteó el vaso; pero  
Era de un cristal muy duro.

El pájaro porfiado,  
Volcarlo luego pensó;  
Tampoco lo consiguió,  
Que era el vaso muy pesado.

Pero al cabo un pensamiento,  
A las mientes se le vino,  
Y el pertinás estornino  
Pudo conseguir su intento.

Piedrecitas dentro echó,  
Subió el agua lentamente,  
Y el ave cómodamente  
La sed al fin apagó.

*Mas vale maña que fuerza  
Que fácil la reflexion  
Hará aquello en que su accion  
Con firme constancia ejerza.*

---

## LE SANSONNET PRUDENT.

---

Un sansonnet altéré trouva un flacon d'eau. Il essaya de boire; mais l'eau arrivait à peine au col du flacon, et le bec de l'oiseau n'attegnait pas jusque-là.

Il se mit à becqueter le dehors du vase, afin d'y pratiquer un trou. Ce fut en vain, le verre était trop dur.

Alors il chercha à renverser le flacon. Cela ne lui réussit pas davantage: le vase était trop pesant.

Enfin le sansonnet s'avisa d'une idée qui lui réussit; il jeta dans le vase de petits cailloux qui firent hausser l'eau insensiblement jusqu'à la portée de son bec.

*L'adresse l'emporte sur la force: la patience et la reflexion rendent faciles bien des choses qui au premier abord paraissent impossibles.*